

Comparing
Countries

ENGLISH-
SPANISH

Daily Life

Compara
países

La vida diaria



Sabrina Crewe



UAL
dren

**Comparing
Countries**

Daily Life

**Compara
países**

La vida diaria



translated into Spanish by Ana Cristina Llompart Lucas

Sabrina Crewe



CRABTREE
PUBLISHING COMPANY
WWW.CRABTREEBOOKS.COM



CRABTREE

PUBLISHING COMPANY
WWW.CRABTREEBOOKS.COM

Author: Sabrina Crewe

Editorial director: Kathy Middleton

Designer: Keith Williams

Illustrator: Stefan Chabluk

Translator: Ana Cristina Llopart Lucas

Proofreader: Crystal Sikkens

Production coordinator and prepress: Ken Wright

Print coordinator: Katherine Berti

Every attempt has been made to clear copyright.
Should there be any inadvertent omission please
apply to the publisher for rectification.

The publisher would like to thank the following for permission
to reproduce their pictures: Aflo Co. Ltd./Alamy Stock Photo
14; Burhan Ay/Shutterstock 19; Roman Babakin/Shutterstock
16; Boyloso/Shutterstock 13; Bumihills/Shutterstock front cover
(top); Cinematographer/Shutterstock 11; Dance60/Shutterstock
26; Mike Goldwater/Alamy Stock Photo 25; Imagebroker/Alamy
Stock Photo 7; Imfoto/Shutterstock 27; Watcharin Keawlak/
Shutterstock 4; Michal Knitl/Shutterstock title page, 8; Ton Koene/
Alamy Stock Photo 15; Laborant/Shutterstock 10; Zoran Milich/
Getty Images 28; Premium Stock Photography GmbH/Alamy Stock
Photo 9; Punghi/Shutterstock 22; Roomphoto/Shutterstock front
cover (bottom); Oleksandr Rupeta/Alamy Stock Photo 23; Steve
Skjold/Alamy Stock Photo 24; Solstock/Getty Images 20; George
Steinmetz/Getty Images 17; Aleksandar Todorovic/Shutterstock
21; TonyV3112/Shutterstock 6; Quang Nguyen Vinh/Shutterstock
18; Jim West/Alamy Stock Photo 29; Wietse Michiels Travel Stock/
Alamy Stock Photo 5; Vladimir Zhoga/Shutterstock 12.

Library and Archives Canada Cataloguing in Publication

Title: Daily life = La vida diaria / Sabrina Crewe.
Other titles: Vida diaria
Names: Crewe, Sabrina, author. | Llopart, Ana Cristina, translator.
Description: Series statement: Comparing countries = Compara países |
Translated into Spanish by Ana Cristina Llopart Lucas. |
Previously published: London: Franklin Watts, 2018. |
Includes index. | Text in English and Spanish.
Identifiers: Canadiana (print) 20190199148 |
Canadiana (ebook) 20190199156 |
ISBN 9780778769392 (hardcover) |
ISBN 9780778769453 (softcover) |
ISBN 9781427124395 (HTML)
Subjects: LCSH: Culture—Juvenile literature. |
LCSH: Manners and customs—Juvenile literature.
Classification: LCC GN333 .C74 2020 | DDC j306—dc23

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

CIP available at the Library of Congress
LCCN: 2019043609

Crabtree Publishing Company

www.crabtreebooks.com 1-800-387-7650

Published in 2020 by Crabtree Publishing Company

Published in Canada
Crabtree Publishing
616 Welland Avenue
St. Catharines, ON
L2M 5V6

Published in the United States
Crabtree Publishing
PMB 59051
350 Fifth Ave, 59th Floor
New York, NY 10118

Printed in the U.S.A./012020/CG20191115

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced,
stored in a retrieval system or be transmitted in any form or by any
means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise,
without the prior written permission of the copyright owner.

First published in Great Britain in 2018 by The Watts Publishing Group
Copyright © The Watts Publishing Group 2018

Contents

Days around the world	4
Families big and small	6
How's the weather?	8
Comparing clothes	10
Getting around	12
A day at school	14
A day at work	16
Going shopping	18
Food for the table	20
Daily chores	22
Time to eat	24
Weekends and vacations	26
Having fun at home	28
Glossary	30
Index	32

To read this book in English, follow the purple boxes. To read this book in Spanish, follow the blue boxes. Look for the globe on each page. It shows you where each country is in the world and on which continent.

Contenido

Los días por todo el mundo	4
Las familias grandes y pequeñas	6
Cómo está el tiempo	8
Comparemos la ropa	10
De un lado a otro	12
Un día en la escuela	14
Un día en el trabajo	16
De compras	18
Comida para la mesa	20
Las tareas diarias	22
Hora de comer	24
Fines de semana y vacaciones	26
Diversiones en casa	28
Glosario	30
Índice	32

Para leer este libro en inglés, sigue los recuadros en morado. Para leer este libro en español, sigue los recuadros en azul. Busca el globo terráqueo en cada página. Te muestra dónde está ubicado cada país en el mundo y en qué continente.

Days around the world

How do people in different countries spend their days? Some parts of daily life are the same everywhere, while others vary. Let's go around the world to compare people's daily lives.

THAILAND

In Thailand's quiet countryside, daily life usually includes fishing and farming. Many people rely on catching fish for their meals.

Los días por todo el mundo

¿Cómo pasa la gente sus días en los distintos países? Algunas partes de la vida diaria son iguales en cualquier lugar, mientras que otras varían. Vamos a recorrer el mundo para comparar la vida diaria de las personas.

TAILANDIA

En el tranquilo campo de Tailandia, la vida diaria normalmente incluye pescar y cuidar los cultivos y animales. Muchas personas dependen de la pesca para comer.

ITALY

In Italy's busy towns and cities, families like to go out in the evening. They gather at cafés to eat, meet friends, and talk about their day.

ITALIA

En los concurridos pueblos y ciudades de Italia, a las familias les gusta salir al final de la tarde. Se reúnen en los cafés para comer algo, reunirse con los amigos y hablar del día.



What is daily life?

Daily life includes all the ordinary things people do on most days, from going to school to going to bed.

¿Qué es la vida diaria?

La vida diaria incluye las cosas corrientes que hace la gente la mayoría de los días, desde ir a la escuela hasta irse a la cama.

Families big and small

Wherever you live, your family is a big part of daily life. Families come in many sizes.

CHINA

Until 2015, the law allowed parents to have only one child, so many families are small. Respect for parents is very important in Chinese culture.

Las familias grandes y pequeñas

Vivas donde vivas, tu familia es una parte importante de tu vida diaria. Las familias son de muchos tamaños.

CHINA

Hasta 2015, la ley solo permitía que los padres tuvieran un hijo, así que muchas familias eran pequeñas. El respeto a los padres es muy importante en la cultura china.



CHINA
CHINA

BRAZIL

In some countries, such as Brazil, it is traditional to have big families. Children, parents, grandparents, uncles, and aunts often live together.



BRASIL

En algunos países, como Brasil, es tradicional tener familias grandes. Los niños, padres, abuelos, tíos y tías a menudo viven juntos.

Do you have brothers and sisters?

¿Tienes hermanos y hermanas?



How's the weather?

The weather is an important part of daily life. People do different things depending on the weather.

BANGLADESH

The climate in Bangladesh is warm, and people spend a lot of their day outdoors. It is very rainy from June to October every year.

Cómo está el tiempo

El tiempo, o tiempo atmosférico es una parte importante de la vida diaria. La gente hace diferentes cosas dependiendo del tiempo.

BANGLADESH

El clima en Bangladesh es caluroso y la gente pasa gran parte de su día al aire libre. Todos los años llueve mucho de junio a octubre.



DENMARK

Greenland is a huge island that belongs to Denmark. It is in the icy Arctic. For much of the year, children wear warm clothes to play outside.

DINAMARCA

Groenlandia es una isla enorme que pertenece a Dinamarca. Está situada en el Ártico helado. Durante gran parte del año, los niños visten ropa abrigada para jugar afuera.



Comparing clothes

People wear traditional clothes every day in some countries. As well as following tradition, their clothes suit the environment.

UNITED ARAB EMIRATES

In the desert, some boys and men wear long white robes and headscarves. The white fabric keeps them cool and protects them from dust and sand.

Comparemos la ropa

En algunos países, la gente viste ropa tradicional cada día. Además de seguir la tradición, su ropa es adecuada para el medio ambiente.

EMIRATOS ÁRABES UNIDOS

En el desierto, algunos niños y hombres llevan túnicas largas y blancas y pañuelos en la cabeza. La tela blanca los mantiene frescos y los protege del polvo y la arena.





PERU

In the cool mountains, people wear layers to keep them warm. They often make their clothes from the wool of alpacas.

PERÚ

En las frías montañas, la gente viste capas de ropa para mantenerse abrigada. A menudo hacen sus prendas de la lana de las alpacas.

UNITED ARAB EMIRATES
EMIRATOS ÁRABES UNIDOS

PERU
PERÚ



Getting around

Traveling to work or school is part of most daily lives. This is called commuting. People have different ways of getting around.

INDIA

India's towns and cities are full of all kinds of transportation. Children may go to school in a cart, a bus, a car, by bicycle, or on foot.

De un lado a otro

Ir al trabajo o a la escuela es parte de la vida diaria de la mayoría. Esto se conoce como viajar. Las personas van de un lado a otro de diferentes maneras.

INDIA

Los pueblos y ciudades de la India están llenos de todo tipo de medios de transporte. Los niños pueden ir a la escuela en una carreta, un autobús, un carro, en bicicleta o a pie.



AUSTRALIA

Melbourne's tram system is the biggest in the world. Commuters and shoppers can travel by tram anywhere in the city.

AUSTRALIA

El sistema de tranvías de Melbourne es el más grande del mundo. Las personas que viajan para ir a trabajar y los que van a comprar pueden viajar en tranvía por toda la ciudad.



INDIA

INDIA

Commuting

Some people spend more than three hours commuting from home to work every day. Others live close by where they work.

Viajar para ir al trabajo

Algunas personas viajan más de tres horas cada día para ir de casa al trabajo. Otras viven cerca del lugar donde trabajan.



AUSTRALIA

AUSTRALIA

A day at school

Most children spend much of their daily life at school. They learn, exercise, and have fun with their friends at school.

JAPAN

In Japan, children study hard starting at a young age. They show respect to their teachers by bowing at the beginning and end of each lesson.

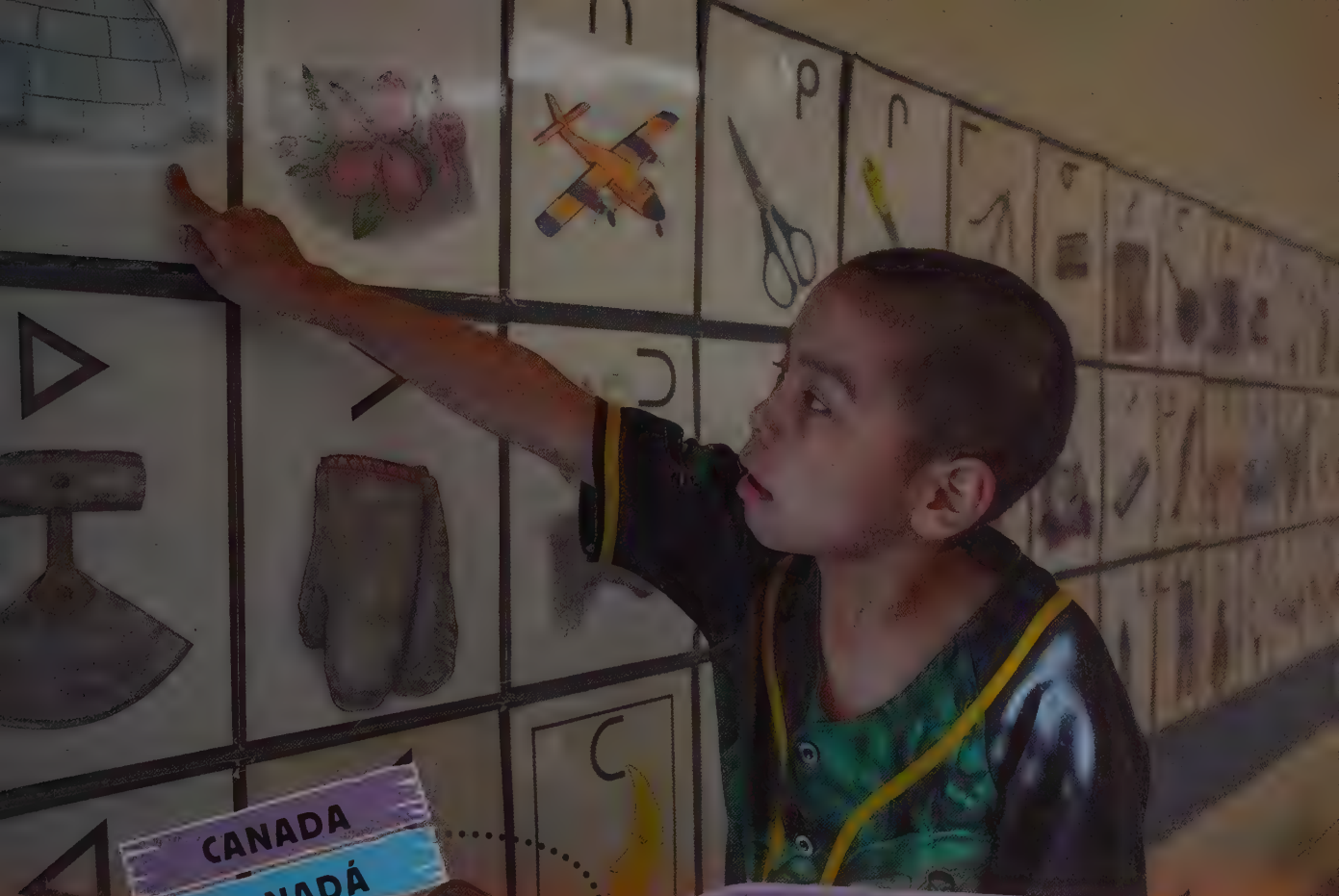
Un día en la escuela

La mayoría de los niños pasan gran parte de su vida diaria en la escuela. Allí aprenden, hacen ejercicio y se divierten con sus amigos.

JAPÓN

En Japón, los niños estudian mucho desde una temprana edad. Muestran respeto a sus maestros inclinando la cabeza al principio y al final de cada clase.





CANADA
CANADÁ



JAPAN
JAPÓN

CANADA

At school, children study their country's traditional cultures. Many Inuit children who live in the far north learn to read and write a language called Inuktitut.

CANADÁ

En la escuela, los niños estudian las culturas tradicionales de su país. Muchos niños inuit que viven en el extremo norte aprenden a leer y escribir un idioma llamado inuktitut.

A day at work

Around the world,
people do all kinds of jobs.
Every day people go to work in
offices, stores, factories,
and hospitals.

FRANCE

Many people work producing and
selling food. French people are
known for making delicious cheeses!

Un día en el trabajo

En todo el mundo, las
personas hacen todo tipo de
trabajos. Todos los días, la gente
va a trabajar en oficinas, tiendas,
fábricas y hospitales.

FRANCIA

Muchas personas trabajan elaborando
y vendiendo alimentos. ¡Los franceses son
famosos por hacer quesos deliciosos!

What job would you
like to do most?

¿Qué trabajo te
gustaría más hacer?

LIBYA

Libya has many hospitals, mainly in the big cities. Workers include nurses, doctors, and cleaners. Surgeons are doctors who repair parts of the body.

LIBIA

Libia tiene muchos hospitales, principalmente en las ciudades grandes. Sus trabajadores incluyen enfermeras, médicos y encargados de la limpieza. Los cirujanos son médicos que arreglan partes del cuerpo.



Going shopping

After work and on weekends, people often go shopping as part of their routine. They shop in different kinds of places, depending on where they live.

VIETNAM

Most towns have a market where people can buy fresh foods. They also see their friends and find out what is going on in their community.

De compras

Después del trabajo y durante los fines de semana, la gente a menudo va de compras como parte de su rutina. Compran en todo tipo de lugares, dependiendo de dónde vivan.

VIETNAM

En la mayoría de los pueblos hay un mercado donde la gente puede comprar alimentos frescos. También ven a sus amigos y se enteran de lo que pasa en su comunidad.



PAKISTAN

Shopping centers in big cities can have more than 50 stores under one roof. They sell everything from clothes and toys to food.

PAKISTÁN

Los centros comerciales de las grandes ciudades pueden tener más de 50 tiendas bajo un mismo techo. Venden de todo, desde ropa y juguetes hasta alimentos.



VIETNAM
VIETNAM

What is a routine?

A routine is a regular way of doing something, such as always going shopping on Saturday.

¿Qué es una rutina?

Una rutina es algo que se hace de manera regular, como ir siempre a comprar los sábados.



PAKISTAN
PAKISTÁN

Food for the table

All around the world,
many children help their
families raise animals
and grow food.

GREAT BRITAIN

Many people grow fruit or vegetables in
community gardens. They pay a city or
town to farm a small part of the garden.
They take home the food they grow to
eat or share with neighbors.

Comida para la mesa

En todo el mundo,
muchos niños ayudan a sus
familias a criar animales
y cultivar alimentos.

GRAN BRETAÑA

Muchas personas cultivan fruta
o verduras en jardines comunitarios.
Le pagan a una ciudad o pueblo
para poder cultivar en una pequeña
parte del jardín. Se llevan la comida
que cultivan a casa para comerla o
compartirla con los vecinos.





GREAT BRITAIN
GRAN BRETAÑA



TANZANIA
TANZANIA

TANZANIA

Among the Maasai people, children look after the cattle. Every day, boys take the cattle out of the village and watch over them while they graze.

TANZANIA

Entre los masáis, los niños cuidan del ganado vacuno. Todos los días, los niños varones llevan el ganado fuera de la aldea y lo vigilan mientras pasta.

Daily chores

There are plenty of chores to do in daily life. Children help with everything from getting water and firewood to cooking.

SOUTH SUDAN

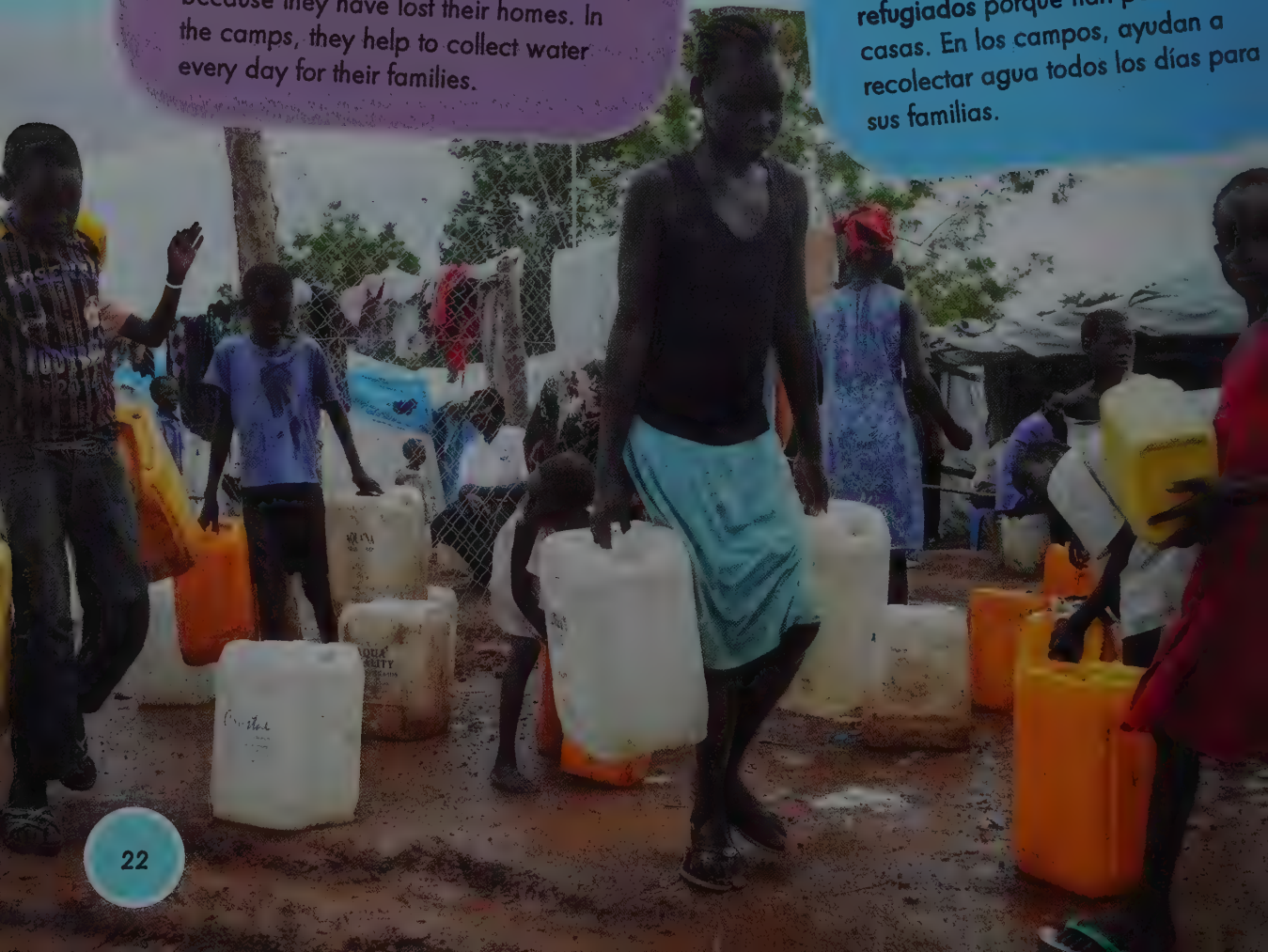
Many children live in refugee camps because they have lost their homes. In the camps, they help to collect water every day for their families.

Las tareas diarias

En la vida diaria, hay muchas tareas que hacer. Los niños ayudan en todo, desde recolectar agua y leña hasta cocinar.

SUDÁN DEL SUR

Muchos niños viven en campos de refugiados porque han perdido sus casas. En los campos, ayudan a recolectar agua todos los días para sus familias.





EGYPT
EGIPTO

EGYPT

Bedouin children of the desert help make traditional bread. They roll the dough until it is flat, and then the bread is baked in the fire.

EGIPTO

Los niños beduinos del desierto ayudan a hacer el pan tradicional. Extienden la masa con el rodillo hasta que quede plana y luego el pan se hornea al fuego.

How do you help with chores at home?

¿Cómo ayudas tú con las tareas de casa?

SOUTH SUDAN
SUDÁN DEL SUR



Time to eat

Mealtimes are often the most important parts of the day. In most countries, families eat their main meal of the day together.

POLAND

People in Poland enjoy large family picnics when the weather is warm. They eat bread rolls, sausages, potatoes, and pickles.

Hora de comer

A menudo la hora de comer es la parte más importante del día. En la mayoría de los países, los miembros de una familia comen juntos la comida principal del día.

POLONIA

Cuando hace calor, la gente de Polonia disfruta haciendo grandes picnics familiares. Comen panecillos, salchichas, papas y encurtidos.





ETHIOPIA

Families share the same dish of stew, vegetables, and beans. They scoop up the food with a piece of *injera*, which is Ethiopian bread.

ETIOPÍA

Las familias comparten el mismo plato de guiso, verduras y frijoles. Toman la comida del plato con un trozo de *injera*, que es el pan etíope.

POLAND
POLONIA



ETHIOPIA
ETIOPÍA

Weekends and Vacations

Having fun is part of daily life, too! On weekends and on vacation, families have time to do the things they enjoy.

SPAIN

Spain's long coast has many sandy beaches. On vacation and on weekends, people enjoy leaving the city and going to the beach.

Vacaciones y salidas

¡Divertirse es también parte de la vida diaria!

Durante los fines de semana y las vacaciones, las familias tienen tiempo para disfrutar de lo que les gusta hacer.

ESPAÑA

La larga costa de España tiene muchas playas de arena. En las vacaciones y los fines de semana, a la gente le gusta salir de la ciudad e ir a la playa.



How do you like
to have fun?

¿Cómo te gusta
divertirte a ti?



SWEDEN
SUECIA



SWEDEN

In Sweden, many children learn to ice skate. They love to get outside in the winter on lakes and rivers and at ice skating rinks.

SUECIA

En Suecia, muchos niños aprenden a patinar sobre hielo. En invierno, les encanta salir a los lagos y ríos y a las pistas de hielo.

SPAIN
ESPAÑA

Having fun at home

Families have fun at home, too. They play games, watch television, or read.

UNITED STATES

Americans love all kinds of games, from cards and video games to sports. Parents often play games with their children.

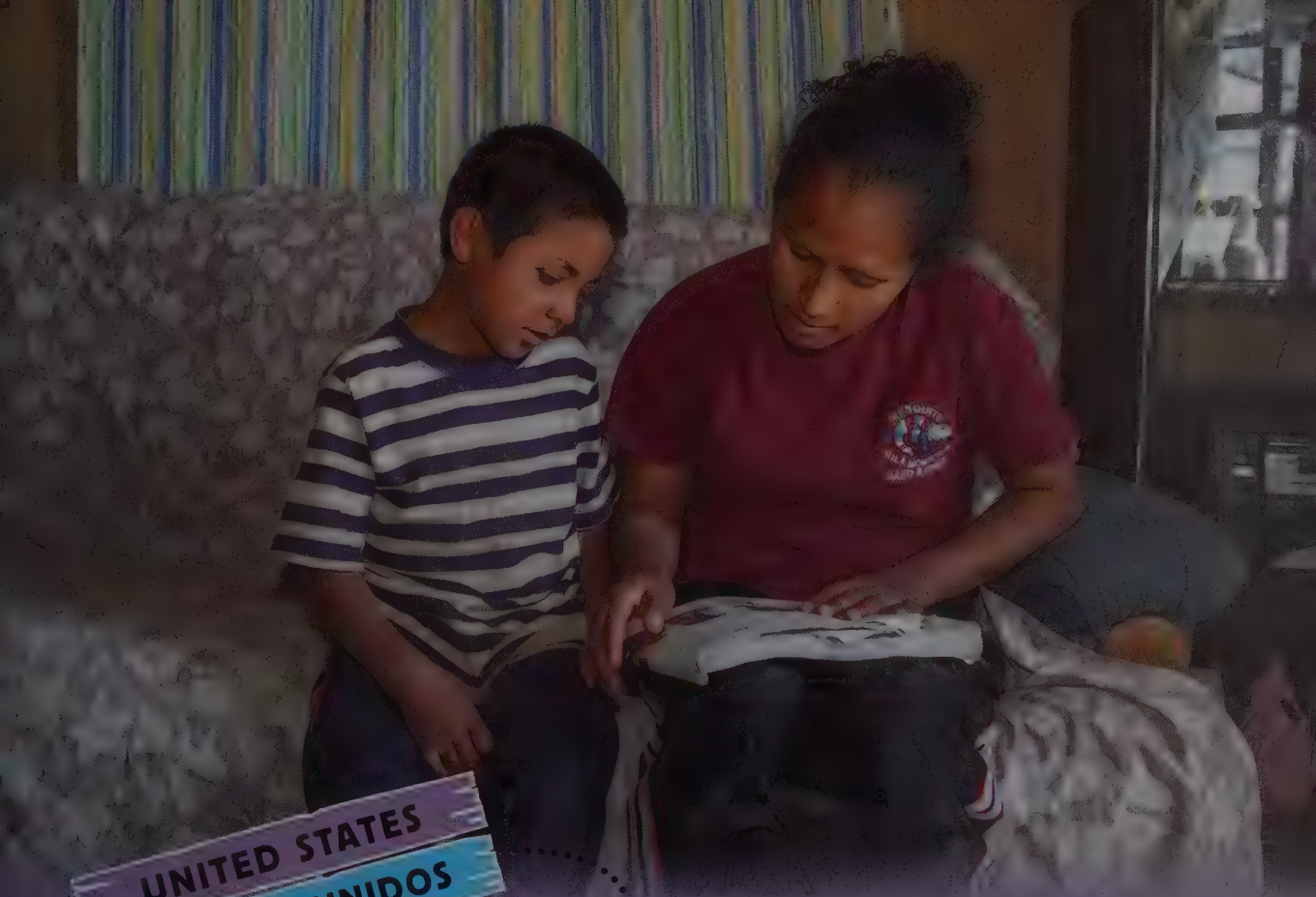
Diversiones en casa

Las familias también se divierten en casa. Juegan juegos, ven la televisión o leen.

ESTADOS UNIDOS

A los estadounidenses les encanta jugar a todo tipo de juegos, desde cartas y videojuegos hasta deportes. Los padres a menudo juegan con sus hijos.





UNITED STATES
ESTADOS UNIDOS



MEXICO
MÉXICO

MEXICO

At the end of the day, children everywhere get ready for bed. Before going to sleep, many like to read by themselves or with their parents.

MÉXICO

Al final del día, en todos los lugares, los niños se preparan para ir a la cama. Antes de irse a dormir, a muchos les gusta leer solos o con sus padres.

Glossary

alpaca A woolly animal similar to a llama that lives in South America

Arctic The cold, northern region of land around the North Pole

cattle Large animals raised for meat and milk. Females are cows and males are bulls.

chore A job done on a regular basis at home

climate The usual weather patterns and conditions in a region. The desert is an example of a dry and often hot climate.

coast The edge of land around an island or continent that meets the sea

community A group of people that live near each other, such as people in a tribe, village, or neighborhood

commuter A person who travels to and from work every day

culture A combination of beliefs and customs that belong to a particular group

environment The world around you or the place you live, including the climate and other conditions

factory A building where things are manufactured (made), usually by machines

graze Feed on grass or other growing plants

headscarf A piece of cloth that goes over a person's head

Inuit A group of people who traditionally live in northern North America and Greenland

language The words a group of people understand and use to communicate with each other. Countries have their own languages, but so do smaller groups within countries, such as tribes.

law A rule that is made by a government and that everyone has to follow

ordinary Normal or not special

refugee A person who leaves his or her homeland because of war or some other danger, and seeks shelter and safety in another place or country

respect A way of treating a person to show that they are valued and honored. You can show respect by being polite or kind or admiring.

routine A regular or repeated way of doing something

traditional Always done in the same way and passed on to younger people in a family or community

tram A public transportation vehicle that travels along tracks in the road

transportation The process and system of moving people or things

vary To change between one place or time and another

Glosario

(alpaca) alpaca Animal lanudo parecido a una llama que vive en América del Sur

(Arctic) Ártico La región fría y nórdica que rodea al Polo Norte

(cattle) ganado vacuno Animales de gran tamaño que se crían por su carne y leche. Las hembras se llaman vacas y los machos se llaman toros.

(chore) tarea Trabajo que se hace en casa de manera regular

(climate) clima Las distintas condiciones de tiempo de una región. El desierto es un ejemplo de un clima seco y a menudo cálido.

(coast) costa El extremo de tierra que está alrededor de una isla o continente y que se junta con el mar

(community) comunidad Grupo de personas que viven cerca unos de otros, como las personas de una tribu, un pueblo o un vecindario

(commuter) persona que viaja para ir al trabajo
Persona que viaja de ida y vuelta al trabajo todos los días

(culture) cultura Combinación de creencias y costumbres que son parte de un grupo particular

(environment) medio ambiente El mundo que te rodea o el lugar donde vives, incluidos el clima y otras condiciones

(factory) fábrica Edificio donde se fabrican (hacen) cosas, normalmente por medio de máquinas

(graze) pastar Alimentarse de pasto u otras plantas que crecen

(headscarf) pañuelo de la cabeza Trozo de tela que cubre la cabeza de una persona

(Inuit) inuit Grupo de personas que tradicionalmente viven en el norte de América del Norte y en Groenlandia

(language) idioma Las palabras que un grupo de personas entienden y usan para comunicarse entre sí. Los países tienen sus propios idiomas, pero también los tienen los grupos más pequeños dentro de un país, como las tribus.

(law) ley Regla que crea un gobierno y que todos tienen que seguir

(ordinary) corriente Normal o no especial

(refugee) refugiado Persona que deja el país donde nació por causa de la guerra u otro peligro y busca refugio y seguridad en otro lugar o país

(respect) respeto Una manera de tratar a una persona para demostrarle que es valorada y honrada. Puedes mostrar respeto siendo educado o amable o mostrando admiración.

(routine) rutina Manera habitual o repetida de hacer algo

(traditional) tradicional Algo hecho siempre de la misma manera y que pasa a los miembros más jóvenes de una familia o comunidad

(tram) tranvía Vehículo de transporte público que viaja sobre vías en la calle

(transportation) transporte El proceso y sistema de trasladar personas o cosas

(vary) variar Cambiar de un lugar o momento a otro

Index

alpacas 11
 Arctic 9
 Australia 13
 Bangladesh 8, 9
 beaches 26
 bedtime 5, 29
 Brazil 7
 Canada 15
 cattle 21
 China 6
 chores 22, 23
 cities 5, 12, 13, 19
 climate 8
 clothes 9, 10, 11
 commuting 13
 cooking 22, 23
 Denmark 9
 deserts 10, 23
 Egypt 23
 Ethiopia 25
 factories 16
 families 5, 6, 7, 20,
 22, 24, 25, 28, 29
 farming 4
 fishing 4
 food 4, 5, 16, 18,
 19, 20, 23, 24, 25
 France 16, 17
 friends 5, 14, 18
 fun 14, 26, 27, 28
 games 28
 Great Britain 20, 21
 Greenland 9
 hospitals 16, 17
 ice skating 27
 India 12, 13
 Inuit culture 15
 Italy 5
 Japan 14, 15
 Libya 17
 meals 4, 24, 25
 Mexico 29
 mountains 11
 offices 16
 Pakistan 19
 Peru 11
 playing 9, 28
 Poland 24, 25
 reading 29
 refugee camps 22
 routines 18, 19
 school 5, 12, 14, 15
 South Sudan 22, 23
 Spain 26, 27
 stores and shopping
 13, 16, 18, 19
 Sweden 27
 Tanzania 21
 Thailand 4, 5
 towns 5, 12
 travel and transport
 12, 13
 United Arab Emirates
 10, 11
 United States 28, 29
 vacations 26
 Vietnam 18, 19
 weather 8, 9
 work 12, 13, 16, 17

Índice

alimentos 4, 5, 16, 18,
 19, 20, 23, 24, 25
 alpacas 11
 amigos 5, 14, 18
 Ártico 9
 Australia 13
 Bangladesh 8, 9
 Brasil 7
 campos de refugiados
 22
 Canadá 15
 China 6
 ciudades 5, 12, 13,
 19
 clima 8
 cocinar 22, 23
 comidas 4, 24, 25
 cuidar del cultivo y el
 ganado 4
 cultura inuit 15
 desiertos 10, 23
 Dinamarca 9
 diversión 14, 26, 27,
 28
 Egipto 23
 Emiratos Árabes Unidos
 10, 11
 escuela 5, 12, 14, 15
 España 26, 27
 Estados Unidos 28, 29
 Etiopía 25
 fábricas 16
 familias 5, 6, 7, 20,
 22, 24, 25, 28, 29
 Francia 16, 17
 ganado vacuno 21
 Gran Bretaña 20, 21
 Groenlandia 9
 hora de ir a la cama
 5, 29
 hospitales 16, 17
 India 12, 13
 Italia 5
 Japón 14, 15
 juegos 28
 jugar 9, 28
 leer 29
 Libia 17
 México 29
 montañas 11
 oficinas 16
 Pakistán 19
 patinaje sobre hielo 27
 Perú 11
 pescar 4
 playas 26
 Polonia 24, 25
 pueblos 5, 12
 ropa 9, 10, 11
 rutinas 18, 19
 Sudán del Sur 22, 23
 Suecia 27
 Tailandia 4, 5
 Tanzania 21
 tareas 22, 23
 tiempo 8, 9
 tiendas e ir de compras
 13, 16, 18, 19
 trabajo 12, 13, 16,
 17
 vacaciones 26
 viajar para ir al trabajo
 13
 viajes y transporte 12,
 13
 Vietnam 18, 19

El índice español no sigue el mismo orden que el inglés.



**BALTIMORE COUNTY
PUBLIC LIBRARY**

3 1183 20052 8229
BALTIMORE COUNTY PUBLIC LIBRARY

Comparing Countries

Daily Life

Comparing Countries is a bilingual series that explores life around the world. Learn about everything from festivals to home life and school, and compare how people everywhere are different and the same.

Daily Life takes you around the world to see how people live in other countries, from what they wear to how they have fun.

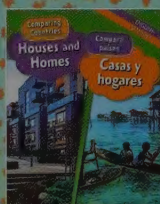
Compara países

La vida diaria

Compara países es una serie bilingüe que explora cómo es la vida en todo el mundo. Aprende sobre todo tipo de aspectos: desde los festivales a la vida en el hogar o el colegio, y compara cómo, en cualquier parte, la gente es a la vez igual y distinta.

La vida diaria te lleva a recorrer el mundo para que veas cómo la gente vive en otros países: desde cómo viste a cómo se divierte.

Titles in the series:



Guided Reading: N

U.S.A. \$9.95
Canada \$10.95



CRABTREE
PUBLISHING COMPANY
WWW.CRABTREEBOOKS.COM

ISBN 978-0-7787-6945-3



5 0995



9 780778 769453

W/-CED-389